

## Janvier/Januar

|           |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| 1 lun/Mo  | Jour de l'an/Neujahr             |
| 2 mar/Di  |                                  |
| 3 mer/Mi  | D. mén. D. org. Elect.****       |
| 4 jeu/Do  | Vieux papiers Verre              |
| 5 ven/Fr  |                                  |
| 6 sam/Sa  |                                  |
| 7 dim/So  | Enc. sur dem.* Sapins            |
| 8 lun/Mo  | Enc. sur dem.* Sapins            |
| 9 mar/Di  |                                  |
| 10 mer/Mi | Déchets ménagers                 |
| 11 jeu/Do | Valorlux                         |
| 12 ven/Fr |                                  |
| 13 sam/Sa |                                  |
| 14 dim/So |                                  |
| 15 lun/Mo |                                  |
| 16 mar/Di |                                  |
| 17 mer/Mi | D. mén. D. org. Bicher. Elec**** |
| 18 jeu/Do |                                  |
| 19 ven/Fr |                                  |
| 20 sam/Sa |                                  |
| 21 dim/So |                                  |
| 22 lun/Mo |                                  |
| 23 mar/Di | Déchets ménagers                 |
| 24 mer/Mi | Déchets ménagers                 |
| 25 jeu/Do | Valorlux                         |
| 26 ven/Fr |                                  |
| 27 sam/Sa |                                  |
| 28 dim/So |                                  |
| 29 lun/Mo |                                  |
| 30 mar/Di |                                  |
| 31 mer/Mi | D. mén. D. org. Elect.****       |

## Février/Februar

|           |                            |
|-----------|----------------------------|
| 1 jeu/Do  | Vieux papiers Verre        |
| 2 ven/Fr  |                            |
| 3 sam/Sa  |                            |
| 4 dim/So  |                            |
| 5 lun/Mo  |                            |
| 6 mar/Di  |                            |
| 7 mer/Mi  | D. ménagers Bicherbus      |
| 8 jeu/Do  | Valorlux                   |
| 9 ven/Fr  |                            |
| 10 sam/Sa |                            |
| 11 dim/So |                            |
| 12 lun/Mo |                            |
| 13 mar/Di |                            |
| 14 mer/Mi | D. mén. D. org. Elect.**** |
| 15 jeu/Do |                            |
| 16 ven/Fr | SDK***                     |
| 17 sam/Sa |                            |
| 18 dim/So |                            |
| 19 lun/Mo |                            |
| 20 mar/Di |                            |
| 21 mer/Mi | Déchets ménagers           |
| 22 jeu/Do | Valorlux                   |
| 23 ven/Fr |                            |
| 24 sam/Sa |                            |
| 25 dim/So |                            |
| 26 lun/Mo |                            |
| 27 mar/Di |                            |
| 28 mer/Mi | D. mén. D. org. Elect.**** |
| 29 jeu/Do |                            |

## Mars/März

|           |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| 1 ven/Fr  |                                  |
| 2 sam/Sa  |                                  |
| 3 dim/So  |                                  |
| 4 lun/Mo  | Encombrants sur demande*         |
| 5 mar/Di  |                                  |
| 6 mer/Mi  | D. ménagers Bicherbus            |
| 7 jeu/Do  | Papiers Verre Valorlux           |
| 8 ven/Fr  |                                  |
| 9 sam/Sa  |                                  |
| 10 dim/So |                                  |
| 11 lun/Mo |                                  |
| 12 mar/Di |                                  |
| 13 mer/Mi | D. mén. D. org. Elect.****       |
| 14 jeu/Do |                                  |
| 15 ven/Fr |                                  |
| 16 sam/Sa |                                  |
| 17 dim/So |                                  |
| 18 lun/Mo |                                  |
| 19 mar/Di |                                  |
| 20 mer/Mi | Déchets ménagers                 |
| 21 jeu/Do | Valorlux                         |
| 22 ven/Fr |                                  |
| 23 sam/Sa | Grouss Botz                      |
| 24 dim/So |                                  |
| 25 lun/Mo |                                  |
| 26 mar/Di |                                  |
| 27 mer/Mi | D. mén. D. org. Bicher. Elec**** |
| 28 jeu/Do |                                  |
| 29 ven/Fr |                                  |
| 30 sam/Sa |                                  |
| 31 dim/So | Pâques/Ostersonntag              |

## Avril/April

|           |                            |
|-----------|----------------------------|
| 1 lun/Mo  | L. de Pâques/Ostermontag   |
| 2 mar/Di  |                            |
| 3 mer/Mi  | D. ménagers D. organiques  |
| 4 jeu/Do  | Papiers Verre Valorlux     |
| 5 ven/Fr  |                            |
| 6 sam/Sa  |                            |
| 7 dim/So  |                            |
| 8 lun/Mo  | Déchets d'arbustes**       |
| 9 mar/Di  |                            |
| 10 mer/Mi | D. mén. D. org. Elect.**** |
| 11 jeu/Do |                            |
| 12 ven/Fr |                            |
| 13 sam/Sa |                            |
| 14 dim/So |                            |
| 15 lun/Mo |                            |
| 16 mar/Di |                            |
| 17 mer/Mi | D. ménagers D. organiques  |
| 18 jeu/Do | Valorlux Vêt. usagés       |
| 19 ven/Fr |                            |
| 20 sam/Sa |                            |
| 21 dim/So |                            |
| 22 lun/Mo |                            |
| 23 mar/Di |                            |
| 24 mer/Mi | D. mén. D. org. Elect.**** |
| 25 jeu/Do |                            |
| 26 ven/Fr |                            |
| 27 sam/Sa |                            |
| 28 dim/So |                            |
| 29 lun/Mo |                            |
| 30 mar/Di |                            |

## Mai/Mai

|           |  |
|-----------|--|
| 1 mer/Mi  | Fête du Travail/Tag der Arbeit                           |
| 2 jeu/Do  | Papiers Verre Valorlux                                   |
| 3 ven/Fr  | D. ménagers D. organiques                                |
| 4 sam/Sa  |  |
| 5 dim/So  |  |
| 6 lun/Mo  | Encombrants sur demande*                                 |
| 7 mar/Di  |  |
| 8 mer/Mi  | D. mén. D. org. Elect.****                               |
| 9 jeu/Do  | Jour de l'Europe/Europatag Ascension/Christi Himmelfahrt |
| 10 ven/Fr | SDK***   |
| 11 sam/Sa |  |
| 12 dim/So |  |
| 13 lun/Mo | Déchets d'arbustes**                                     |
| 14 mar/Di |  |
| 15 mer/Mi | D. ménagers D. organiques                                |
| 16 jeu/Do | Valorlux   |
| 17 ven/Fr |  |
| 18 sam/Sa |  |
| 19 dim/So | Pentecôte/Pfingstsonntag                                 |
| 20 lun/Mo | L. de Pentecôte/Pfingstmontag                            |
| 21 mar/Di |  |
| 22 mer/Mi | D. mén. D. org. Bicher. Elec****                         |
| 23 jeu/Do |  |
| 24 ven/Fr |  |
| 25 sam/Sa |  |
| 26 dim/So |  |
| 27 lun/Mo |  |
| 28 mar/Di |  |
| 29 mer/Mi | D. ménagers D. organiques                                |
| 30 jeu/Do | Valorlux   |
| 31 ven/Fr |  |

## Juin/Juni

|           |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| 1 sam/Sa  |                                  |
| 2 dim/So  |                                  |
| 3 lun/Mo  | Déchets d'arbustes**             |
| 4 mar/Di  |                                  |
| 5 mer/Mi  | D. mén. D. org. Elect.****       |
| 6 jeu/Do  | Papiers Verre                    |
| 7 ven/Fr  |                                  |
| 8 sam/Sa  |                                  |
| 9 dim/So  |                                  |
| 10 lun/Mo |                                  |
| 11 mar/Di |                                  |
| 12 mer/Mi | D. ménagers D. organiques        |
| 13 jeu/Do | Valorlux                         |
| 14 ven/Fr |                                  |
| 15 sam/Sa |                                  |
| 16 dim/So |                                  |
| 17 lun/Mo |                                  |
| 18 mar/Di |                                  |
| 19 mer/Mi | D. mén. D. org. Bicher. Elec**** |
| 20 jeu/Do |                                  |
| 21 ven/Fr |                                  |
| 22 sam/Sa |                                  |
| 23 dim/So | Fête Nationale/Nationalfeiertag  |
| 24 lun/Mo |                                  |
| 25 mar/Di |                                  |
| 26 mer/Mi | D. ménagers D. organiques        |
| 27 jeu/Do | Valorlux                         |
| 28 ven/Fr |                                  |
| 29 sam/Sa |                                  |
| 30 dim/So |                                  |

\* Déchets encombrants (pas de métaux ou déchets électroniques) : Chaque 1<sup>er</sup> lundi des mois impairs à partir de 07h00, uniquement après signalisation préalable au 27 95 25-200 ou par courriel à recycling@dippach.lu jusqu'au mercredi précédent la date d'enlèvement indiquée, maximum 3 m<sup>3</sup>, contre facturation

### \*\* Enlèvement des déchets d'arbustes

Aux dates indiquées, collecte à domicile, en bottes et volume maximal de 1 m<sup>3</sup>.

\*\*\* SuperDrecksKëscht@: Collecte à domicile à partir de 7h00 à Dippach, Bettange, Schouweiler et Sprinkange aux dates du 16/02, 10/05, 26/07 et 08/11/2024.

### Conteneurs pour vieux vêtements et chaussures

Dippach: près du château d'eau, chemin entre les maisons N° 25 et 27, rte de Luxembourg. Bettange-sur-Mess: entrée « Cité Laangert ».

Bicherbus: Schouweiler, rue de Dahlem: de 11h à 11h30 (janvier-juillet 2024). Bettange-sur-Mess, quai des navettes de bus devant l'APEMH: de 10h15 à 10h45 (janvier-juillet 2024). Les dates entre août et décembre vous seront communiquées en cours d'année 2024.

Valorlux: Chaque 2<sup>e</sup> jeudi à partir de 7h00.

Déchets organiques: Chaque mercredi à partir de 7h00 (27/03 - 04/12/2024), sinon chaque 2<sup>e</sup> mercredi à partir de 7h00.

Déchets ménagers: Chaque mercredi à partir de 7h00.

\*\*\*\* Service de ramassage de gros électroménager (appareils frigorifiques, téléviseurs, ferraille...) et de vieux pneus sans jantes chaque 2<sup>e</sup> mercredi sur demande au 27 95 25-200 et contre paiement d'une redevance de 25€ par course.

Action "Grouss Botz" : se déroulera le 23/03/2024.

Pour le dépôt de tous les déchets non repris dans le présent calendrier, l'ECO CENTER Käerjeng, situé à Bascharage dans la zone « z.a.e Robert Steichen » 1, Zone Op Zaemer vous accueille aux horaires suivants: mardi de 13h00 à 17h30, jeudi de 7h00 à 13h30, vendredi de 14h00 à 19h30 et samedi de 07h15 à 15h45.

Pour vous renseigner sur les déchets acceptés, nous vous prions de vous référer à la brochure d'information y relative (Eco Info) consultable sur le site www.dippach.lu/eco-center ou au numéro d'appel 500 552-370.

### Administration Communale

11, rue de l'Église, L-4994 Schouweiler, tél.: 27 95 25-200.

● Congés scolaires/Schulferien

● Collecte de vêtements usagés/ Altkleidersammlung

● Déchets toxiques/ Sondermüll SuperDrecksKëscht\*\*\*\*

● Enlèvement des déchets organiques/Bioabfallabfuhr

● Verre/Glas

● Enlèvement des déchets d'arbustes Heckenschnittabfuhr\*\*

● Enlèvement des réfrigérateurs, téléviseurs, ferraille et pneus/ Kühl-, Fernsehgeräte, Eisen und Reifenabfuhr\*\*\*\*

● Valorlux

● Collecte de vieux papiers/ Altpapiersammlung

● Enlèvement des déchets encombrants/Sperrmüllabfuhr\*

● Enlèvement des déchets ménagers/ Hausmüllabfuhr

● Bicherbus Bettange & Schouweiler

● Enlèvement des sapins de Noël/ Weihnachtsbaumabfuhr

| Juillet/Juli |                              | Août/August |                              | Septembre/September |                              | Octobre/Oktober |                        | Novembre/November |                              | Décembre/Dezember |                                  |
|--------------|------------------------------|-------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|-----------------|------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|----------------------------------|
| 1 lun/Mo     | Sperrmüllabfuhr auf Anfrage* | 1 jeu/Do    | Papier Glas                  | 1 dim/So            |                              | 1 mar/Di        |                        | 1 ven/Fr          | Toussaint/Allerheiligen      | 1 dim/So          |                                  |
| 2 mar/Di     |                              | 2 ven/Fr    |                              | 2 lun/Mo            | Sperrmüllabfuhr auf Anfrage* | 2 mer/Mi        | Hausmüll Bioabfall     | 2 sam/Sa          |                              | 2 lun/Mo          |                                  |
| 3 mer/Mi     | Hausmüll Bio Elek.****       | 3 sam/Sa    |                              | 3 mar/Di            |                              | 3 jeu/Do        | Papier Glas Valorlux   | 3 dim/So          |                              | 3 mar/Di          |                                  |
| 4 jeu/Do     | Papier Glas                  | 4 dim/So    |                              | 4 mer/Mi            | Hausmüll Bioabfall           | 4 ven/Fr        |                        | 4 lun/Mo          | Sperrmüllabfuhr auf Anfrage* | 4 mer/Mi          | Hausmüll Bio Elek.****           |
| 5 ven/Fr     |                              | 5 lun/Mo    |                              | 5 jeu/Do            | Papier Glas Valorlux         | 5 sam/Sa        |                        | 5 mar/Di          |                              | 5 jeu/Do          | Papier Glas                      |
| 6 sam/Sa     |                              | 6 mar/Di    |                              | 6 ven/Fr            |                              | 6 dim/So        |                        | 6 mer/Mi          | Hausmüll Bio Elek.****       | 6 ven/Fr          |                                  |
| 7 dim/So     |                              | 7 mer/Mi    | Hausmüll Bioabfall           | 7 sam/Sa            |                              | 7 lun/Mo        | Heckenschnittabfuhr**  | 7 jeu/Do          | Papier Glas                  | 7 sam/Sa          |                                  |
| 8 lun/Mo     |                              | 8 jeu/Do    | Valorlux                     | 8 dim/So            |                              | 8 mar/Di        |                        | 8 ven/Fr          | SDK***                       | 8 dim/So          |                                  |
| 9 mar/Di     |                              | 9 ven/Fr    |                              | 9 lun/Mo            | Heckenschnittabfuhr**        | 9 mer/Mi        | Hausmüll Bio Elek.**** | 9 sam/Sa          |                              | 9 lun/Mo          |                                  |
| 10 mer/Mi    | Hausmüll Bio Bicherbus       | 10 sam/Sa   |                              | 10 mar/Di           |                              | 10 jeu/Do       |                        | 10 dim/So         |                              | 10 mar/Di         |                                  |
| 11 jeu/Do    | Valorlux                     | 11 dim/So   |                              | 11 mer/Mi           | Hausmüll Bio Elek.****       | 11 ven/Fr       |                        | 11 lun/Mo         | Heckenschnittabfuhr**        | 11 mer/Mi         | Hausmüll                         |
| 12 ven/Fr    |                              | 12 lun/Mo   |                              | 12 jeu/Do           |                              | 12 sam/Sa       |                        | 12 mar/Di         |                              | 12 jeu/Do         | Valorlux                         |
| 13 sam/Sa    |                              | 13 mar/Di   |                              | 13 ven/Fr           |                              | 13 dim/So       |                        | 13 mer/Mi         | Hausmüll Bioabfall           | 13 ven/Fr         |                                  |
| 14 dim/So    |                              | 14 mer/Mi   | Hausmüll Bio Elek.****       | 14 sam/Sa           |                              | 14 lun/Mo       |                        | 14 jeu/Do         | Valorlux                     | 14 sam/Sa         |                                  |
| 15 lun/Mo    |                              | 15 jeu/Do   | Assomption/Maria Himmelfahrt | 15 dim/So           |                              | 15 mar/Di       |                        | 15 ven/Fr         |                              | 15 dim/So         |                                  |
| 16 mar/Di    |                              | 16 ven/Fr   |                              | 16 lun/Mo           |                              | 16 mer/Mi       | Hausmüll Bioabfall     | 16 sam/Sa         |                              | 16 lun/Mo         |                                  |
| 17 mer/Mi    | Hausmüll Bio Elek.****       | 17 sam/Sa   |                              | 17 mar/Di           |                              | 17 jeu/Do       | Valorlux               | 17 dim/So         |                              | 17 mar/Di         |                                  |
| 18 jeu/Do    |                              | 18 dim/So   |                              | 18 mer/Mi           | Hausmüll Bioabfall           | 18 ven/Fr       |                        | 18 lun/Mo         |                              | 18 mer/Mi         | Hausmüll Bio Elek.****           |
| 19 ven/Fr    |                              | 19 lun/Mo   |                              | 19 jeu/Do           | Valorlux                     | 19 sam/Sa       |                        | 19 mar/Di         |                              | 19 jeu/Do         |                                  |
| 20 sam/Sa    |                              | 20 mar/Di   |                              | 20 ven/Fr           | Altkleider                   | 20 dim/So       |                        | 20 mer/Mi         | Hausmüll Bio Elek.****       | 20 ven/Fr         |                                  |
| 21 dim/So    |                              | 21 mer/Mi   | Hausmüll Bioabfall           | 21 sam/Sa           |                              | 21 lun/Mo       |                        | 21 jeu/Do         |                              | 21 sam/Sa         |                                  |
| 22 lun/Mo    |                              | 22 jeu/Do   | Valorlux                     | 22 dim/So           |                              | 22 mar/Di       |                        | 22 ven/Fr         |                              | 22 dim/So         |                                  |
| 23 mar/Di    |                              | 23 ven/Fr   |                              | 23 lun/Mo           |                              | 23 mer/Mi       | Hausmüll Bio Elek.**** | 23 sam/Sa         |                              | 23 lun/Mo         |                                  |
| 24 mer/Mi    | Hausmüll Bioabfall           | 24 sam/Sa   |                              | 24 mar/Di           |                              | 24 jeu/Do       |                        | 24 dim/So         |                              | 24 mar/Di         |                                  |
| 25 jeu/Do    | Valorlux                     | 25 dim/So   |                              | 25 mer/Mi           | Hausmüll Bio Elek.****       | 25 ven/Fr       |                        | 25 lun/Mo         |                              | 25 mer/Mi         | Noël/1. Weihnachtsfeiertag       |
| 26 ven/Fr    | SDK***                       | 26 lun/Mo   |                              | 26 jeu/Do           |                              | 26 sam/Sa       |                        | 26 mar/Di         |                              | 26 jeu/Do         | St Etienne/2. Weihnachtsfeiertag |
| 27 sam/Sa    |                              | 27 mar/Di   |                              | 27 ven/Fr           |                              | 27 dim/So       |                        | 27 mer/Mi         | Hausmüll Bioabfall           | 27 ven/Fr         | Hausmüll                         |
| 28 dim/So    |                              | 28 mer/Mi   | Hausmüll Bio Elek.****       | 28 sam/Sa           |                              | 28 lun/Mo       |                        | 28 jeu/Do         | Valorlux                     | 28 sam/Sa         | Valorlux                         |
| 29 lun/Mo    |                              | 29 jeu/Do   |                              | 29 dim/So           |                              | 29 mar/Di       |                        | 29 ven/Fr         |                              | 29 dim/So         |                                  |
| 30 mar/Di    |                              | 30 ven/Fr   |                              | 30 lun/Mo           |                              | 30 mer/Mi       | Hausmüll Bioabfall     | 30 sam/Sa         |                              | 30 lun/Mo         |                                  |
| 31 mer/Mi    | Hausmüll Bio Elek.****       | 31 sam/Sa   |                              |                     |                              | 31 jeu/Do       | Valorlux               |                   |                              | 31 mar/Di         |                                  |

\* Sperrmüll (kein Metall- oder Elektroschrott) : Jeden 1. Montag der ungeraden Monate ab 7.00 Uhr, lediglich nach Anmeldung (bis spätestens mittwochs vor dem festgelegten Termin) unter der Nummer 27 95 25-200 oder per email: recycling@dippach.lu, maximal 3 m³, kostenpflichtig

**\*\* Heckenschnittabfuhr**

Von Haus zu Haus, zu den angegebenen Tagen, gebündelt, bis maximal 1 m³.

\*\*\* SuperDrecksKëscht@: Haus zu Haus Sammlung ab 7.00 Uhr in Dippach, Bettange, Schouweiler und Sprinkange am 16.02, 10.05, 26.07 und am 08.11.2024.

**Altkleider Container**

Dippach: Beim Wasserturm, Weg zwischen den Häusern Nr 25 und 27, route de Luxembourg. Bettange-sur-Mess: Einfahrt « Cité Laangert ».

Bicherbus: Schouweiler, rue de Dahlem: von 11.00 bis 11.30 Uhr (Januar bis Juli 2024). Bettange-sur-Mess, Busparking der APEMH: von 10.15 bis 10.45 Uhr (Januar bis Juli 2024). Die Termine zwischen August und Dezember werden im Laufe des Jahres 2024 mitgeteilt.

Valorlux: Jeden 2. Donnerstag ab 7.00 Uhr.

Biomüllabfuhr: Jeden Mittwoch ab 7.00 Uhr (27.03 - 04.12.2024), ansonsten jeden 2. Mittwoch ab 7.00 Uhr.

Hausmüll: Jeden Mittwoch ab 7.00 Uhr.

\*\*\*\* Abholdienst für sperrigen Elektroschrott (Kühlergeräte, Gefriertruhen, Öfen, Fernsehapparate, Eisen...) und Reifen (ohne Felgen) lediglich auf Anfrage (27 95 25-200) jeden 2. Mittwoch und gegen eine Gebühr von 25 Euro pro Fahrt.

Aktion "Grouss Botz": findet am 23/03/24 statt.

Für alle nicht im Kalender aufgeführten Abfälle bitten wir Sie, das in Bascharage in der Industriezone « z.a.e Robert Steichen » 1, Zone Op Zaemer gelegene. ECO CENTER zu folgenden Öffnungszeiten aufzusuchen: dienstags von 13.00 bis 17.30 Uhr, donnerstags von 07.00 bis 13.30 Uhr, freitags von 14.00 bis 19.30 Uhr und samstags von 07.15 bis 15.45 Uhr. Informationen zu den angenommenen Abfällen entnehmen Sie bitte der Eco Center Brochüre (Eco Info), welche auf der Internetseite www.dippach.lu/eco-center/ einsehbar ist, oder unter der Rufnummer: 500 552-370.

Gemeindeverwaltung: 11, rue de l'Eglise, L-4994 Schouweiler, Tel.: 27 95 25-200.

- Congés scolaires/Schulferien
- Collecte de vêtements usagés/ Altkleidersammlung
- Déchets toxiques/ Sondermüll SuperDrecksKëscht\*\*\*\*
- Enlèvement des déchets organiques/Bioabfallabfuhr
- Verre/Glas
- Enlèvement des déchets d'arbustes Heckenschnittabfuhr\*\*
- Enlèvement des réfrigérateurs, téléviseurs, ferraille et pneus/ Kühl-, Fernsehgeräte, Eisen und Reifenabfuhr\*\*\*\*
- Valorlux
- Collecte de vieux papiers/ Altpapiersammlung
- Enlèvement des déchets encombrants/Sperrmüllabfuhr\*
- Enlèvement des déchets ménagers/ Hausmüllabfuhr
- Bicherbus Bettange & Schouweiler
- Enlèvement des sapins de Noël/ Weihnachtsbaumabfuhr